

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 9 8 3 8 4 0 2 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 838 402 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 55		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 Others 代金引当 1000円	
		総重量 Total gross weight 1.000 kg		合計金額 Postage Paid 1000円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jang Chun Hwa Jang Chun Hwa Room 204, Building 208, 46, Sinseon-ro, Nam-gu, Ulsan (Yaeum-dong, Lotte Castle 2 Danji Apartment) Postal Code 44763							
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5494-2240 FAX 010-5494-2240		
							次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2800 Yen	
		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces						ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					
				社員確認用 ☐					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 9 8 3 8 4 0 2 | P *

item number

EN 139 838 402 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 29		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jang Chun Hwa Jang Chun Hwa Room 204, Building 208, 46, Sinseon-ro, Nam-gu, Ulsan (Yaeum-dong, Lotte Castle 2 Danji Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 44763					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD28.00	TEL 010-5494-2240 FAX 010-5494-2240 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2800 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN139838402JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Chun Hwa Jang Chun Hwa Room 204, Building 208, 46, Sinseon-ro, Nam-gu, Ulsan (Yaeum-dong, Lotte Castle 2 Danji Apartment) 44763, KOREA TEL 010-5494-2240 FAX 010-5494-2240	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5. 60	USD 28. 00
総合計 (Total)			5		USD 28. 00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

☐ 本館蔵書にあり、かつ、複製権が著者の一人にあるもの